

2 Timoti Timoti hitte Pol belej asañ sopte kayyinj

¹ Timoti, nebe Pol. Nebe Al Kurunyen dufay po gama irde Yesu Kristuyen mere basañ al aposel himirinj hime. Aposelminj himirinj gobe al kura Yesu Kristuya awalikde hike Al Kurunya huginēj hinayinj yej Al Kurunj belej biṅa tiyyinj go po gama irde gago aposelminj niryinj. Niṅgeb ne aposelminj gareb ge Timoti ninj asañ gago kañ hime. ² Munañ gebe Al Kurunj ninj saba girde himeke keṅkela po gama irde hayen goke teṅbe urne nigen wor po yej nurd gunēj himyen. Irde huginēj bubulkunne wor po yej nurd gunēj himyen.

Niṅgeb Al Kurunya Doyañ Al Kurunjininj Yesu Kristuya belej huginēj buninēj girde farañ gurde bege isikamke iginj po hiwonj yej gusunānj yirde hime.

Al Kurunyen metēj keṅkela teṅ hayinj

³ Be, nebe wawunya naṅkahalya Al Kurunj mere irde heṅyabe huginēj ge ninj bene sir ma yej hiyen. Irde Yesu Kristu ninj hekkeṅ nurde hayen goke Al Kurunj iginj nurd unēj himyen. Al Kurunbe bikkeṅ asine yago belej dolonj irde hinhan. Niṅgeb ne wor bener mat wukkeṅ nurdeya dolonj irde himyen. ⁴ Ne gubul teṅ naṅa hoyande kweṅ timekeb go ma keneṅ heṅ yej esēj nurarinj goke bene sir ma yej hiyen. Niṅgeb kunj geneṅ amanj

wor po hemewoŋ yeŋ nurde hime. ⁵ Irde beger mat fudinde wor po Yesu Kristu niŋ hekkeŋ nurde hinhan goke wor bene sir ma yeŋ hiyen. Ge bekeŋ Yesu Kristu niŋ hekkeŋ nurde hayen gobe abuyge Loisy a momke Yunisy a bekeŋ wa nurdeb saba girkebe ge manan hekkeŋ nurarin. Niŋgebe gayenter manan fudinde gwahade po hekkeŋ nurde ha yeŋ nurde hime.

⁶ Gwahade niŋgebe, Al Kurunyen meten ten ten ge bikkeŋ hanne tonanŋer yerde Holi Spirityen taren niŋ gusunan irmekebe gunyin goyen kak fu irke melak kurun hiyyen go gwahade yara sopte sanin po irde meten ten hayin yeŋ gago beba girde hime. ⁷ Ga ginen hime gabe Al Kurun bekeŋ Holi Spirit dunyin gobe kanduk yenen kafura hen hen ge ma dunyin geb gago ginen hime. Holi Spirit dunyin gobe sanin po hen Al Kurunya al hoyanya niŋ amanen nurde hinayin irde megen niŋ dufay bulun fole irde hinayin yenbe gogo dunyin.

⁸ Niŋgebe Doyan Al Kurunnin ge al dilinde huwarde tagal tagal niŋ memya ma hen hayin. Nebe mata bulun kura ma timin. Gega yeŋ ge tagalde kun hime goke igin ma nurde han mar bekeŋ nad fere niran. Irkebe al bekeŋ tagal nunen giwgiw nirde han gobe nurde ha gogo. Goyenbe go nurdeb memya ma hawayin. Gwaha titnenbe ne ten himyen yara, ge manan Al Kurunyen tarende mere fudinde Yesu niŋ yitin mere goyen tagalde hena kanduk yenen hayin goke bada ma hawayin. ⁹ Al Kurunbe nen gayen mata bulun bana mat dumulgan tikebe dirnen wen hitirin. Irde nen gayen, “Megen niŋ mar mata

buluŋ minyaŋ gwahade moŋ, delner wukken po hinayiŋ,” yeŋbe hoy diriŋ. Go diriŋ gobe mata igiŋ kura teŋ hiteke denenya ma diriŋ. Yiŋgeŋ neŋ ge dufaymiŋ bikkeŋ kiriŋ goyen po gama irdeb bunineŋ dirde faraŋ durdeb gogo dumulgaŋ teŋ yiŋgeŋ hitte dukuriŋ. Goyenbe neŋ bunineŋ dirde faraŋ durd durd niŋ dufaymiŋ kiriŋ gobe gayamuŋkek moŋ. Bikkeŋ wor po megenya naŋkiŋya gayen forok ma yekeya neŋ kame wor po forok yitiŋ gayen gake bunineŋ nurde faraŋ dureŋ yeŋbe neŋ ge teŋ dufaymiŋ goyen Yesu Kristu haniŋde kiriŋ. ¹⁰ Irkeb Al Kuruŋ beleŋ dufaymiŋ kiriŋde gor mat waŋ waŋbe gago Yesu Kristu, mata buluŋniniŋde mat Dumulgaŋ teŋ teŋ Al gore megen gar kateŋbe Al Kuruŋ beleŋ bunineŋ dirde faraŋ dureŋ yeŋ dufay heŋ hiyen goyen kawan iryiŋ. Be, kawan ire yeŋbe gogo kamiŋde mat huwardeb kamde kamdere niŋ tareŋ goyen isikamiŋ. Irde Satanyen yufuk bana po heŋ Al Kuruŋ diliŋde kamtiŋ yara hi tyende matbe Al Kuruŋ dirŋeŋ weŋ heŋ gayenter manaj kame kame wor hugineŋ yenya awalikde po heŋ epte ma kamtek beleŋ goyen neŋ beleŋ nurde bebak teŋ gama irnayiŋ yeŋ mere fudinde yiŋgeŋ ge tagaltiŋ goyen dikala diriŋ. ¹¹ Munaj nebe Yesu niŋ mere fudinde goyen tagalde tukuŋbe saba yirde hayiŋ yeŋ Al Kuruŋ beleŋ, “Yesuyen mere basaj al hawayiŋ,” ninenbe meten goyen nunyiŋ. ¹² Niŋgeb meten gwahade teŋbe kanduk keneŋ hime gago. Goyen-poga ne beleŋ hekkeŋ nurde unen himyen al Al Kuruŋ gobe gwahade gwahade yeŋ keŋkela

nurd unen himyen geb, koyare hime gayen gake memya ma hen hime. Irde Yesu nin tagaltin mere fudinde goke manan memya ma hen hime. Goyenbe memya ma hen hime gote minbe gogo po mon. Al Kurunbe ne doyan nirde hiyen yen ulneya tonneya tumnan haniinde yirmirin goyen yen beley kenkela doyan nirde hike kun kun kame Yesu mulgan hen wayyen nalu funande goyenter manan fudinde wor po doyan nirde hiyen yen nurde hime geb, gago memya ma hen hime. Ningeb Al Kurunya Yesu Kristuyabe gwahade nirde haryen geb, ge wor igin gwaha giriryen geb, hanƙapya ginhem gwahade po memya ma hen hayin.

¹³ Irdeb al saba yird yird meten tiyen yenbe saba fudinde girde himeke nurde hinhan goyen go po gama irde saba yirde hayen geb, igin gwahade po saba yirde hayin. Bada ma hawayin. Irde gwaha ten henyabe Yesu Kristu beley po doyan girde hikeya Al Kurun nin heken nurde yenya al hoyanya nin amanen nurde hayin. ¹⁴ Irde Al Kurun beley, “Yesu nin yitin mere gobe igin ningeb, al saba yirde hayin,” ginenbe meten gunyin geb, mere goyen kenkela hen doyan irde hayin. Irkeb mere goyen al kura beley epte ma bulun irnayin. Goyenbe gere saninde mon. Deyya hitte hi al Holi Spirit gote tarendebe mere goyen doyan irde hayin.

¹⁵ Be, memya ma hawayin ginhem gega, Figelusya Hermogenesyabe Yesu gama irde han

mar hoyañ Esia* nanjare hañ goyen budam wor pobe koyare hime gayen gake memya heñ harhok nunenbe nubul tiyañ gobe nurde ha gogo. 16-17 Goyenpoga Onesiforusbe wañ Rom taun kurunde forok yenbe ne niñ nankenen kuñ kuñbe ninyiñ. Nenenbe koyare hime gake memya ma heñ farañ nurde hugiñen wañ nintiñde po hike dufayne kandukñen goyen hipirkeñ nurde hinhem. Goke tenbe Doyañ Al Kurunñiniñ beleñ Onesiforusyen diriñmiñmiñ goyen buninñen yirde unwoñ yeñ nurde hime. 18 Yenbe bikkeñ Efesus taunde hinhem goyenter wor al gore farañ nurde hinhin kurun gobe nurde ha gogo. Niñgeb goke tenbe nalu funañdeb Doyañ Al Kurunñiniñ beleñ buninñen irde murun gem igiñ unwoñ yeñ nurde hime.

2

Tareñ heñbe al saba yird yird meten goyen al hoyañ manañ yunayin

¹ Niñgeb urne, ge manañ Yesu Kristu beleñ buninñen girde igiñ igiñ girde hi bana heñbe mekerke Al Kurun beleñ farañ gurkeb tareñ hawayin. ² Gebe hakot neya kuñ henya saba girde hinhem. Gega ne po moñ. Al hoyañ manañ saba girde hinhem gwahade goyen po Yesu niñ saba girde hinhan. Niñgeb al kura igiñ hekkeñ nurd yuntek irde keñkela al saba yird yird mata nurde hañ goyen yenenbe go mar goyen muñ po yade saba girde hinhet gwahade goyen po saba yirde hayin.

* **1:15:** Esia naña gobe gayenter niñ Esia naña kurun goke ma yitiñ. Gayenterbe Turki inen hanyen.

Irkeb yeŋ wor mere goyen basan heŋ al hoyan wor saba yirde hinayin.

³ Be, neŋ Yesu Kristuyen meten marbe yeŋ ge ten kanduk yeneŋ hityen gega, goke ma busaharde hityen gwahade po, ge manan fulenɔ al fudinde wor po yara heŋbe neŋ ten hityen gwahade po ten hayin. Fulenɔ al fudinde wor pobe doyan alminde mere nurde meten ten heŋya kanduk kura kinyen goyenpoga, go ma busaharyen.

⁴ Irde fulenɔ al gobe doyan almin daha mat kura amanen nurd nunyen yeŋbe fulenɔ mar monde mata tubul ten fulenɔ marte mata goyen po gama irde hiyen. Gobe metenen gega, bada ma hiyyen. Niŋgeb ge manan gwahade po, Doyan Al Kurunge belen daha mat kura amanen nurd nunyen yeŋbe Al Kurunyen meten alyen matabe metenen gega, goyen po gama irde hayin.

⁵ Be, Yesuyen meten al gote maya mere kurabe al kura kup yeŋ yeŋ karire hiyen al gote mata yara. Al gobe kari gote mata goyen kenkela ma gama irde kup yeŋ kuyen gob epte ma murun gem tiyyen. Hubu wor po. Be, karire nin mata minyan gwahade goyen po, Yesuyen meten mar belen gama irtek mata manan han. Niŋgeb ge manan yende meten al niŋgeb, meten marmen gote mata kenkela po gama irde hayin. Gogab kame yeŋ belen gote murun gem gunyen.

⁶ Be, Yesuyen meten al gote siraw mere kurabe gahade. Be, bin ge meten tenbe kame nen nen nalu forok yeke ganun wa bin ge goyen yade niyyen? Al hoyan mon. Meten min al gore wa fonen kan niyyen. Gega bin gebe dulnen ma forok yeke niyyen. Meten kurun wor

po ten gab niyyen. Niñgeb ge manañ gwahade po, Yesu niñ meten kurun po ten hayin. Irde meten go ten henya kanduknen wor po nurde hayin goyenbe, kurut po yen hayin. Irkeb kame yen belen gote murungem gunyen. ⁷ Be, mere girhem gabe Doyan Al Kurun belen faran gurkeb mere gote min goyen tumnan igin bebak tiyayin geb, mere girhem gabe kenkela dufay hawayin.

⁸ Be, bikken Israel marte doyan al kurun Dewit gote minde niñ al Yesu Kristu, Al Kurun belen kamyinde mat isan hekeb huwaryin al goke bege sir ma yiyyen. Yesu niñ ginhem gabe mere fudinde ne belen tagalde tukun himyen gogo. ⁹ Munan Yesu niñ igin ma nurde han marbe daha mere goyen tagalde tukuyen yenbe bulun bulun nirde kawe al kura nirtin yara nade fere nirde koyare neran hime gago. Goyenpoga Al Kurunyen mere Yesu niñ yitin goyen al budam nurde tukun han gobe al kura belen epte ma isikamtek hi. ¹⁰ Be, Al Kurunyen merebe gwahade geb, Al Kurun belen nawaryin gwahade po alya bereya kame yawaren yen bikken dufayminde basina yiryin goyen manan mere goyen nurde gama irkeb yawaryen. Irkeb go mar gobe Al Kurun saninmin turnun yan goya huginen hinayin goke tenbe meten ten himyen. Irde meten ten henya kanduk kurayen kurayen yenen himyen gega, mukku ma ten goya goya taren po hen himyen. ¹¹ Be, Yesu niñ tenbe kanduk yenen yenen goke mere fudinde kura gaha yen hanyen:

“Yesu belen nende mata bulun niñ ten kamyin.

Irke nenbe yen ge dufayninin taren irtin geb,

mata bulunġniniġ bikkek manaj kamtiġ hi. Niġgeb neġbe kamyiġde mat huwaryiġ al Yesuya hugiġeġ hitek.

¹² Yesu niġ kanduk yeneġ hityen gega, mukku ma teġ saġiġ po hetek gobe kame yeġya heġ det kurunġ gayen doyaġ yirde hitek.

Munaġ Yesu pel irde harhokniniġ untek gob kame yeġ wor harhok dunyeġ.

¹³ Neġbe, “Yeġ po gama irde hitek,” yeġ hityen gega, soġ heġ hityen.

Munaġ yeġbe neġ gayen yende wor po yeġ nurde harhok duntek ma irde hi geb, biġa tiyyiġ goyen po gama irde hiyeġ,” yeġ haġyen.

Al Kurunġ diliġde meteġ almiġ igiġ hawayiġ

¹⁴ Be, al kura yade saba yirde hayiġ ginhem mar goyen saba girde hime gayen basaġ heġbe saba yirde bebak yirde hayiġ. Usi saba marya usi meremiġ goke kadom mohonġde teġ haġ gobe det igiġ kura ma forok yeġ hiyen. Irde mere gwahade tikeb marmuyaġ yirde haġ mar gote dufaymiġ manaj bulunġ wor po heġ haġyen. Niġgeb saba yirde hayen mar goyen, “Usi saba mar goya kadom mohonġde ma teġ hinayiġ,” yineġ Al Kurunġ diliġde saġiġ po hayhay yirde hayiġ. ¹⁵ Munaġ Al Kurunġyen meteġ al igiġbe Doyaġ Almiġ gote mere fudinde goyen fudinde mat tagalde al saba yirde hiyen. Irde meteġ teġ hi goke Al Kurunġya alyat diliġde memya ma heġ hiyen. Niġgeb ge manaj Al Kurunġ beleġ meteġalne igiġ yeġ neneġ hiyeġ yeġ kurut wor po yeġ hayiġ. ¹⁶ Irde mere miġ miġmonġ meġen niġ dufay bulunġ po ga kurunġ hitiġ mere

tenj tenj mata goyen yilwa irde gisaw po hayinj. Go mata bulun goyen epte ma tubul titek hanj marbe mata go po tenj kunj kunj bulun wor po hej epte ma Al Kurun palap irtek mata tenj hinayinj geb, gago ginej hime. ¹⁷ Go mar gote sababe al kura ulinje usu kurun kura forok yenj sikkenj bida hej kunj hiyenj go gwahade goyen po, Yesu nurd untinj mar gote dufayminj bulun yiryenj. Mata bulun gwahade tenj hanj mar kurabe Himeneusya Filetusya gogo. ¹⁸ Irem gobe Al Kurunyen mere fudinde goyen tubul tenjbe, “Yesu ninj dufaynininj tarenj irtirinj nalu goyenter tonnininj gergenj haminj gobe kamtinje mat huward huward mata gogo forok yirinj. Ninjgeb ulnininj kamyenje mat huward huward matabe hubu,” yenj usi wor po tenj haryen. Irkeb Yesu nurd untinj mar kurabe sabaminj nurdeb Yesu ninj dufayminj sanjinj irtinj goyen bulun hej hanj. ¹⁹ Gega Yesuyen alya bereya sios Al Kurunj belenj forok irtinj gobe tola tarenj po yimiytinj go gwahade yara geb, go ma bulun hiyyenj, sanjinj po hiyenj. Sios goke Al Kurunyen asandeb, “Doyanj Al Kurunbe alya bereyaminj goyen kenkela nurd yunenj hi,” yitinj hi. Irdeb, “Al kura yingenj ge yenj, ‘Nebe Doyanj Al Kurunyen al,’ yenj hi al gobe mata bulun tenj tenj mata tubul po tiyyenj,” yitinj hi.

²⁰ Be, sios bana iginj metenj titek alya bereya goke maya mere mat bebak girenj tihim. Be, hora alyen ya kurunj bana gonbe koronj kurayen kurayen hanj. Kurabe golya silwaya belenj kenkela wor po yirtinj hanj. Kurabe heya megenya belenj po mali malinenj yirtinj goyen mananj hanj. Koronj

kura golya silwaya belen kenkela wor po yirtin gobe koron igin, damum hende wor po geb, dula matarebe koron igin goyen yade binje yerde nen hanjen. Munan heya megenya belen mali malinen yirtin gobe koron igin mon geb, mali nebanya binje diknen gwahade goyen gor yerde yuku yemeyde hanjen. ²¹ Be, maya mere gote minbe gahade: al kura Yesu gama irde hi al belen usi saba marya awalik hen saba bulunmin goyen ma gama irde yingen bulun ma hiyyenbe al gobe mel gote tikin minmon geb, Doyan Almin dilinde wukken po hiyen. Irde Doyan Almin gote meten igin goyen tumnan igin titek ala hiyyen. Ningeb koron igin gwahade gobe min al belen binje nen nen nalu karkuwanyan binje igin yerde nen hanjen gwahade goyen po, al goyen manan Doyan Almin belen, "Al gabe wukken ningeb, kenkela metenne tiyyen," yenbe metenmin igin untek hiyen.

²² Ningeb gebe al fonende dufay bulunya mata bulunya gobe yubul tiyayin. Yubul tenbe beger mat fudinde wor po Doyan Al Kuruninin dolon irde kasor irde han mar belen mata ten hanjen gwahade goyen po ten hayin. Matabe gahade: Al Kurun dilinde huwak po hen hen mata, yen ge hekken nurd nurd mata, Doyan Al Kurunya al hoyanya nin amanen nurd nurd mata. Irde bege kamke igin po hen hen mata. Mata igin kurun gwahade goke po binje kamtinen ten hayin. ²³ Irdeb al fonende mata kurabe kadom mohonde ten henbe gor mat arde hanjen geb, gebe mata gwahade ma ten hayin. ²⁴ Gebe Doyan

Al Kurunyen meten al ningeb, meten marminde mata po gama iren yenbe kadom mohonde ma ten hayin. Gwaha titnenbe bearar hende mon, bekenje mere yirdeb igin igin yirde hayin. Goyenbe al yun kuren yun kuren hitte po mon, tumnan ala po gwaha yirde hayin. Irde al saba yird yird mata kenkela nurde hayin. ²⁵ Munan dufay bulun kerde asogo girde han mar goyen bearar hende ma mere yirde hayin. Bekenje mere yirde kenkela saba yirde hen yabe Al Kurun belen mel goyen daha kura yirke mata bulunmin yubul ten Al Kurun hitte bin mulgan hekeb Al Kurunyen mere gote saba fudinde goyen kenkela bebak tiwon yen nurdeya saba yirde hayin. ²⁶ Irdeb mel gobe Satanyen usi mere po gama irde han yen geb, saba yirde hen yabe mel goyen sabage nurde bulunde hite yen bin bak yeke Satan gote usi go ma gama irwon yen nurdeya saba yirde hayin.

3

Yesu mulgan hen hen nin doyan hen hen goyenterbe mata bulun kurun forok yenayin

¹ Goyenpoga gayenter mat kun nalu funan belen hen hikeb mata bulun kurayen kurayen forok yeke mata gote kanduk karkuwan karkuwan gore hen hen nin bulun wor po yirde hinayin. Nin geb nalu gwahade forok yen hinayin goyen nurdeya ga hayin. ² Be, mata bulun gobe gahade: alya bereyabe yingen ge po nurdeb hora yad yad nin po dufay kurun hen hinayin. Irde ne epte yen nurdeb Al Kurunya kadomya palap ma yirde nanyan yirde ten hinayin. Irde naninya

miliñyat mere ma gama irde hinayiñ. Irde al kura belen farañ yurde hinayiñ gega, goke igiñ ma nurd yunen hinayiñ. Irde megen niñ mata wukken mon goyen po gama irde hinayiñ. ³ Irde al hoyañ niñ amanen ma nurde hinayiñ, al kura bulun yirtin goyen halde ma yunen hinayiñ, irde mere bulun mat yirde hinayiñ. Irde ulin de po aman hetek dufay epte ma fole irtek hinayiñ, irde beremya dirnen wen yagoya gasa yirde bulun po yirde hinayiñ. Irde mata igiñ niñbe amanen ma po nurdeb ⁴ yingen igiñ hen hen ge po nurde al usi yirde hinayiñ. Irde kame kanduk forok yetek goyen ma kenenya mali ga lawlaw yen hinayiñ. Irde usi dufay go gama irdeb dufayminbe Al Kurun gama irtinenbe ulin de po aman hetek mata bulun po gama irde hinayiñ. ⁵ Al gwahade gobe hende hendem po Al Kurun palap irde hinayiñ geb, binde mat fudinde palap ird ird mata gote iginenbe hubu wor po. Mel gobe hende hendem po Al Kurun palap irde han. Niñgeb mata gwahade ten han mar gobe yilwa yirde hoyañ mun po pat yen hayin.

⁶ Be, mata bulun gwahade ten han mar goyen kurabe bere kura dufaymin taren mon aranen mata bulunde katted gote yare hurkunbe usi yirde bin yawarkeb yende yufukde hen usi meremin go po gama irde han. Bere gobe mata bulunmin bikkekbe Yesu belen halde yuntin gega, goyen go kenkela ma bebak tenbe gwaha ma dirtin yen kanduknen wor po nurde hanyen. Irde mata bulun kurayen kurayen gwaha titek mon goyen titek yirkeb bada hetek mon geb,

go po gama yirde hanjen. ⁷ Bere gwahade gob saba huginen nurde hanjen gega, Al Kurunen mere gote saba fudinde goyen bebak tenbe go hende taren hetek yara gega, epte mon po. Ningen usi saba mar bere bulun yirde han goyen yenen yilwa yirde hoyan mun po pat yen hayin. ⁸ Munan usi saba gore bere dufaymin sanin mon goyen bulun yirde han mar gobe bikken Isip nin doyan al kurun Fero yufukde henbe Fero belen yinke karan mata ten hinaryum al irawa Yanisya Yambrisya yara. Irem goreb Al Kurunen mere Mose belen yirin goyen asogo irde hinaryum gwahade goyen po, usi saba mar gobe Yesu nin mere yitin gote saba fudinde goyen asogo irde han. Mel gobe Ungura belen dufaymigin kertek gasunbe ten pasi. Irde Yesu Kristu nin dufaymin taren ma irde han. Ningen Al Kurun belen mel gobe dirinne wen yen ma nurd yunen hi. ⁹ Yanisya Yambrisya belen usi tiyaryum goyen kawan forok yeke al nurd pasi hekeb meremin kurun ma hirin gwahade goyen po, mel goreb alya bereya usi yirde bulun yirde han gega, al budam bebak tenbe gama ma yirkeb usi meremin gobe kurun ma hiyen.

Saba nurde hinhan goyen po gama irde hayin

¹⁰ Be, ne belen al saba dahade yirde mata dahade ten himyen, irde dufayne dahade kerde Al Kurunen meten ten himyen goyen kenkela nurde ha gogo. Nebe Al Kurun nin hekken nurde himyen, irde al kura mataminigin hewon yen doyan hen hen ge pinen ma hen himyen. Irde alya bereya goke amanen nurde yunen himyen.

Irde kanduk forok yeke goke mukku ma ten goya goya tarej po hen himyen. ¹¹ Nebe al belej buluj buluj nirde hike kanduk yenej himyen gobe wawuj unjuren po moj. Antiok, Aikoniamyabe Listra taunya bana goj hinhemyabe ne ulner kanduk budam forok yaminj. Goyenterbe goj nin al belej Yesu nin yitij mere goke igij ma nurde buluj buluj nirke goj hen hen nin metenjen wor po nirde hinhin. Gega goke mukku ma ten goya goya sanij po hen hinhem. Goj hen metenjebe ten hinhem po. Irkeb Al Kuruj belej kanduk yenej himeke nenenbe faranj nurke gago hime. ¹² Fudinde wor po, Yesu Kristuya awalikde po hen mata huwak po titek nurde hanj mar kuruj gobe mata goke igij ma nurde hanj mar belej asogo yirde buluj buluj yirke kanduk kuruj yenej hinayinj. ¹³ Munanj mata buluj tenj al usi yirde hanj mar gobe mata buluj po ten kuj kujbe buluj wor po henayinj. Mel gobe Ungura belej lom yirke mata bulunde katnayinj. Goyenbe igij hite yenj nurdeb al hoyanj saba igij mat yirhet yenj buluj mat saba yirke al hoyanj goyen mananj bulunde katnayinj.

¹⁴⁻¹⁵ Goyenpoga gebe Al Kurujyen mere asande katinj gob ganuj mar belej saba girde hinhan gobe nurde ha. Irde hako dirinj henya mere goyen saba girde hike gote minj bebak tenj hinhan goyen po wanj wanj gayenter mananj nurde ha gogo. Ningebe saba fudinde goyen tarej po tanarde hayinj. Al Kurujyen mere asande katinj gobe mali mere asande katinj gwahade moj. Hoyanj wor po. Asande mere katinj goyen gigenj kapyanj

heñbe wuk yeñbe Yesu Kristu niñ dufayge tareñ irariñ. Irke Al Kurun belen mata bulun bana hinhande mat gumulgan tiyyin gogo ha. ¹⁶ Al Kurunyen mere asande katin gobe tumnan Al Kurun belen bikken meten marmin ketal yurke asande kayamin geb tonnen yan. Niñgeb al kura belen kapyan hekeb mata daminbe fudinde goyen mere gore saba yirde mata bulunmin yikala yirke bebak tenbe yubul ten hanyen. Irde mere gore Al Kurun dilinde mata huwakbe gogo yen yikala yirde hi. ¹⁷ Niñgeb Al Kurunyen alya bereyabe Al Kurunyen mere belen ep yirtin hinayin. Gogab meten kurayen kurayen Al Kurun dilinde igin gobe igin ala po ten hinayin.

4

Al Kurun belen meten guntin goyen tumnan pasi po yirayin

¹ Be, Yesu Kristube Doyan Al Kurun hen wanbe al dilin gergenya kamtinya goyen tumnan gabu yirdeb al iginya bulunya pota yirde matamin gote murungem nende gigen yunyen. Niñgeb Al Kurunya Yesu Kristuyat dilin mar mere sanin po giren tihim. ² Mere gobe gahade: Al Kurunyen mere tagalde tukun hayin. Irde huginen tagal tagal niñ gitik po ten hayin. Al belen mere goyen nurde gama irnayin ma gama ma irnayin gega, gebe huginen tagal tagal niñ gitik po ten hayin. Irde mata bulunmin yenenbe sope yirde hayin. Irde al kurab mata bulunmin goke yinen ten hayin. Irde mata igin ten ten dufaymin sanin po yirde hayin. Goyenbe gwaha yirde henyabe

al goyen aran po matamin igin po hewon yen doyan hej hej ge pinen ma hej hayin. Bekken de po saba yirde hayin. ³ Fudinde wor po kamebe alya bereya belen saba fudinde nurtek ma yiryen. Irde megen nin mata bulun titek dufay po gama irdeb saba kura ulinde hapek yan nurtek goyen saba dirnan yenbe usi saba mar po budam yade hinayin. ⁴ Usi saba mar yade hinayin mar gobe saba fudinde nurtek goyen tubul tenbe megen nin usi baran po palna yirde fudinde yen nurde gama yirde hinayin.

⁵⁻⁶ Be, nebe Roma gabman belen mayteke kami yen bikken mere sege iramin geb, megen ga tubul ten kamtek nalunebe binde hej hi yen nurde hime. Goke tenbe nigen Al Kurun une yen kamde kamde nin huginen gitik ten hime gago. Nin geb megen gar ulyande hayin kurun gobe kenkela po dufay hej ga mata ten hayin. Kanduk yenen hayin gega, goke mukku ma ten goya goya taren po hayin. Mereminbe tagalde po hayin. Gebe Al Kurunyen meten al geb, meten dahade kura gunyen gobe tumnan pasi po irayin. ⁷ Munan nebe Al Kurunyen meten nin igin ma nurde han mar belen asogo nirde hanyen gega, nebe goke kafura ma hej fole yird yird nin kurut wor po yen himyen. Irde Al Kurun nin hekken nurd nurd mata goyen taren po tanarde himyen. Irde kup yen yen karire han mar belen kup yen kun murunde forok yen han go gwahade goyen po, ne manan Al Kurun nin meten ten tenbe gago funan kamtek nalune binde hihi. ⁸ Gwahade nin geb Doyan Al Kurun belen huwak po nenenbe yen

sopte waŋ waŋ nalure matane gote muruŋgem nunyen. Goyenbe ne po moŋ, yen mulgaŋ heŋ heŋ niŋ doyaŋ heŋ haŋ mar goyen tumŋaŋ matamiŋ huwak gote muruŋgem yunyen. Yenbe alya bereyat mata igiŋya buluŋya goyen huwak mat po pota yirde gote muruŋgem yunen yunen al geb, gwaha po diryen.

Timoti, araŋeŋ po wayayiŋ

⁹⁻¹² Munan meten kadniniŋ Demasbe megen niŋ mata goke dufay heŋ heŋ mata gore tuluŋ tike hapek yaŋ nurdeb nubul ten Tesalonaika taunde kuriŋ. Kresensbe Galesia naŋare kuriŋ. Irde Taitusbe Dalmesia naŋare kuriŋ. Munan Tikikusbe Efesus taunde ten kermeke kukeb Luk po gab neya har. Niŋgeb gar waŋ waŋ belen kura kenenbe araŋeŋ po wayayiŋ. Goyenbe Makbe Al Kurun belen meten nuntiŋ goyen igiŋ faraŋ nuryen yen nurde hime geb, waye yenyabe Mak inen gab tumŋaŋ wayiryen. ¹³ Irdeb amilne Troas taunde Karpusyen yare tubul timiriŋ goyen manan ten wayayiŋ. Irde asaŋne yago manan yad wayayiŋ. Goyenbe asaŋ sobam mere kaŋ bili irtiŋ goyen yad waŋ waŋ niŋ manan bege sir ma yiyyen.

¹⁴⁻¹⁵ Be, baras yade det kurayen kurayen yird yird meten ten hi al Aleksanda gobe nende saba goke igiŋ ma nurde asogo nirde buluŋ wor po niryiŋ geb, al goyen keŋkela kenen hayiŋ. Moŋgo ge manan buluŋ giriŋ geb. Kame mata buluŋ tiyyiŋ goke Doyaŋ Al Kurunniŋ belen wol hiyyen.

16 Haŋkapa Roma gabmanyen merere huwarmirinya goyenterbe ne farañ nurtek mar miŋmoŋ. Hubu wor po. Farañ nurtiŋeŋbe tumŋaŋ kafura heŋ harhok nuneŋ busaharde pasi hamiŋ. Gega nubul teŋ busaharamiŋ mar goyen goke Al Kuruŋ beleŋ bunineŋ nurd yunwoŋ yeŋ nurde hime. 17 Mel gobe gwaha tiyamiŋ gega, Doyaŋ Al Kuruŋne beleŋ, “Nana hoyande hoyande kuŋ merene tagalde tukayiŋ,” nineŋ meten nuniŋ goyen pasi ma irmiŋ geb, goke teŋbe yeŋ beleŋ ne merere huwarmiriŋ goyenterbe neya heŋ farañ nuryiŋ. Irkeb Roma gabman beleŋ nubul tiyamiŋ. Gobe dapŋa kafuram wor po kura laion beleŋ nisitek yara gega, Al Kuruŋ beleŋ gor mat nawaryiŋ gogo. 18 Be, Al Kuruŋbe asogone beleŋ buluŋ nirniŋ tikeb farañ nurke kuŋ kuŋ funaŋbe alya bereyamiŋ doyaŋ yirde hi bana goŋ nad niryeŋ. Niŋgeb yeŋ po hugineŋ deŋem turŋuŋ yaŋ irde hitek. Fudinde wor po.

Mere funaŋ

19 Be, Prisilaya uŋ Akwilaya, Onesiforusyen diriŋmiŋmiŋya gobe yeŋ ge dufay heŋ himyen goyen momoŋ yirayiŋ. 20 Erastusbe Korin taunde tubul timiriŋ. Munaŋ Trofimusbegarbam irke Miletus taunde gor tubul timiriŋ. 21 Gebe makaŋ buluŋ ma heŋ hikeya gar waŋ waŋ beleŋ kura keneŋbe araneŋ po wayayiŋ. Al Kuruŋ diriŋeŋ weŋ neya gar hite mar gare tumŋaŋ ge niŋ dufay heŋ hanyen goyen momoŋ irayiŋ ninaŋ geb, gago ginhem. Go mar goyen kurabe Yubulus, Pudens, Linusyabe Klodia.

²² Be, Doyaņ Al Kuruņniniņbe geya hiriryeņ, irde Al Kuruņ beleņ geyabe geya haņ marya goyen tumņaņ buniņeņ dirde igiņ igiņ dirde hiwoņ yeņ gusuņaņ irde hime. Gog po.

**Al Kurunyen Mere Igin
The New Testament in the Gwahatike Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tok ples Gwahatike long
Nuigini**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwahatike

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

dbba218f-41f3-5f08-b0b6-2a7c919093ab